

LETTRES DE DELACROIX

à Alphonse de Gisors

Architecte du Palais du Luxembourg

concernant les peintures de la Bibliothèque

- | | | | |
|----|------------------|-----|------------------|
| 1. | 4 avril 1840 | 9. | 19 avril 1842 |
| 2. | 17 février 1841 | 10. | 7 juillet 1842 |
| 3. | 24 février 1841 | 11. | 7 avril 1844 |
| 4. | 30 avril 1841 | 12. | 15 décembre 1844 |
| 5. | Mai-Juin 1841 | 13. | 14 juillet 1845 |
| 6. | 25 juin 1841 | 14. | 26 août 1845 |
| 7. | 10 décembre 1841 | 15. | 7 novembre 1845 |
| 8. | 13 avril 1842 | | |
-

4 Avril 1840

Mon cher Gison,

Pierres m'a dit que j'ai la
chance mauvaise dans l'affaire des
peintures. Je pourrais vous en aban-
-donnant pour avoir la partie principale
me faire comprendre dans les
travaux pour quelque chose de moins
important, par exemple la copie
de la bibliothèque? ~~Pierres~~ M. de
Rémusat a déjà pris l'initiative
en ma faveur ~~et~~ chaudement et
s'il voyait mon nom sur la liste
il est probable qu'il me continuerait
sa bonne volonté. ~~J. P. Pierres~~

2

il paraît que c'est Montblanc
qui me dessert. J'aurais peut
être le contraire. — Je n'ai pu
entendre votre Banque parce que
de vous mêmes vous n'avez l'air
de bonne disposition. Ensuite
la place est belle et j'aurais
~~de~~ de manquer cette occasion.

Prenez mes amitiés.

Eugène Delacroix

A la carte



Received of John

 the sum of
One hundred pounds

... ..



3

6. 13



Monsieur de Gison
arch^t-du Palais de la Chambre
des Pairs.

Aux Luxembourg.

17 février 1841

Monsieur de Gisors

Je suis malade depuis un mois.
 Depuis que je me suis en
 de telles douleurs d'oreille qui m'ont
 empêché d'écouter et de faire la
 lecture. Je vous envoie ci-joint
 un mot d'explication comme vous
 le demandez. Restez bien.

Eugène Delaunay

le 17 f.

24 février 1841

Mon cher ami, je vous ferois
 bien volontiers de faire sçavoir
 que vous pourriez l'opération de l'État
 sur la diminution de nos
 soldes pour qu'il y eût au moins
 faire nos enquêtes. J'ai remontré
 l'avé d'aujourd'hui qui ne cesse de
 me harceler. Ces Messieurs avançant
 de leur côté, il faudrait qu'il
 fussent en mesure. Si vous voulez me
 dire un jour, nous cherchons de
 l'ensemble.

adieu
 attendez un mot de vous
 A 24 f. r. Ces de laurier



Paris.
Le 25 Mars 1848.
Monsieur le Préfet
de la Seine



Monsieur de Gisors
arch^{te} de la chambre de
Paris.

au Luxembourg.



30 avril 1841

Mon cher G. Sou,

Je vous serais très reconnaissant
de me faire savoir quand je pourrais
vous présenter mon projet à la commission.
Je vous recommande avec instance l'achève-
ment de l'échafaud sans lequel on ne peut
appliquer la toile.

Quant à la partie de l'hémicycle, on
a pris le parti dans les églises de Paris où on
fait jointe sur mur d'appliquer un enduit
qui empêche au moins que les intervalles des
pierres ne soient sensibles sous la jointure. Si
vous pouvez passer à notre dame de loutre
vous verrez dans le chœur un tableau de
Drolling et le chapelet de Blondel récemment
fait, où le mortier a opéré un singulier
travail sur le ~~tableau~~ ^{sur} qui est totalement

Designe: a part des choses qui l'ut
tout simple a faire venir au sein de la
Mediterranee.

touti vers

Enclandre

a B. v. v.

Moulin de Gisors

arbitraire

à la chambre des Saies.

Mai - Juin 1841

5
Monsieur Goussier

Je vous serais bien reconnaissant de
me faire faire le, plutôt possible un petit
aménagement de plancher provisoire dans le
petit Cabinet que vous laissez à ma disposition
pour mettre ~~nos~~ habits, couleurs &c
vous sommes encombés sur l'échaffaud
- comme aussi - de vouloir bien donner
la clef pour les lieux. Vu de mes lettres
viendra vous la demander lundi matin

A. C. V.
L. Delacroix

Le Samedi

March 18th

My dear friend
I have just received your letter
and am glad to hear from you
I am well and hope these few lines
will find you the same
I have not much news to write
at present
I am
Yours truly
A. A. [unclear]

A. A. [unclear]

Mai-Juin 1844

Mouche d'Épou, ayez le bon
de faire faire ce soir si est possible la
petite ouverture au haut de la coupe.
Les Messieurs ne peuvent vraiment travailler
qu'on par bien mieux maintenant -

J. C. V. - Sigdelacere

Mardi

27 mai 1841

Monsieur Delizieux

J'ai été très mal portant tous ces temps-ci et j'en ai pu commettre les pendeux. J'ai d'ailleurs ayant vu en place les peintures de Miesner, il m'a semblé que l'arabesque bleu sur fond doré ne faisait pas bien à côté de la peinture. Ayant aussi vu et étudié sur place l'esquisse de la coupole, j'aurais voulu vous demander s'il n'y aurait pas moyen de modifier la partie de stuc rouge foncé qui encadre la porte et monte tout près de la peinture. J'en avais par jure ici fait attention à ce détail qui me paraît par fait à accorder avec le ton de l'autre et qui doit aussi ~~être~~ être sur les pendeux.

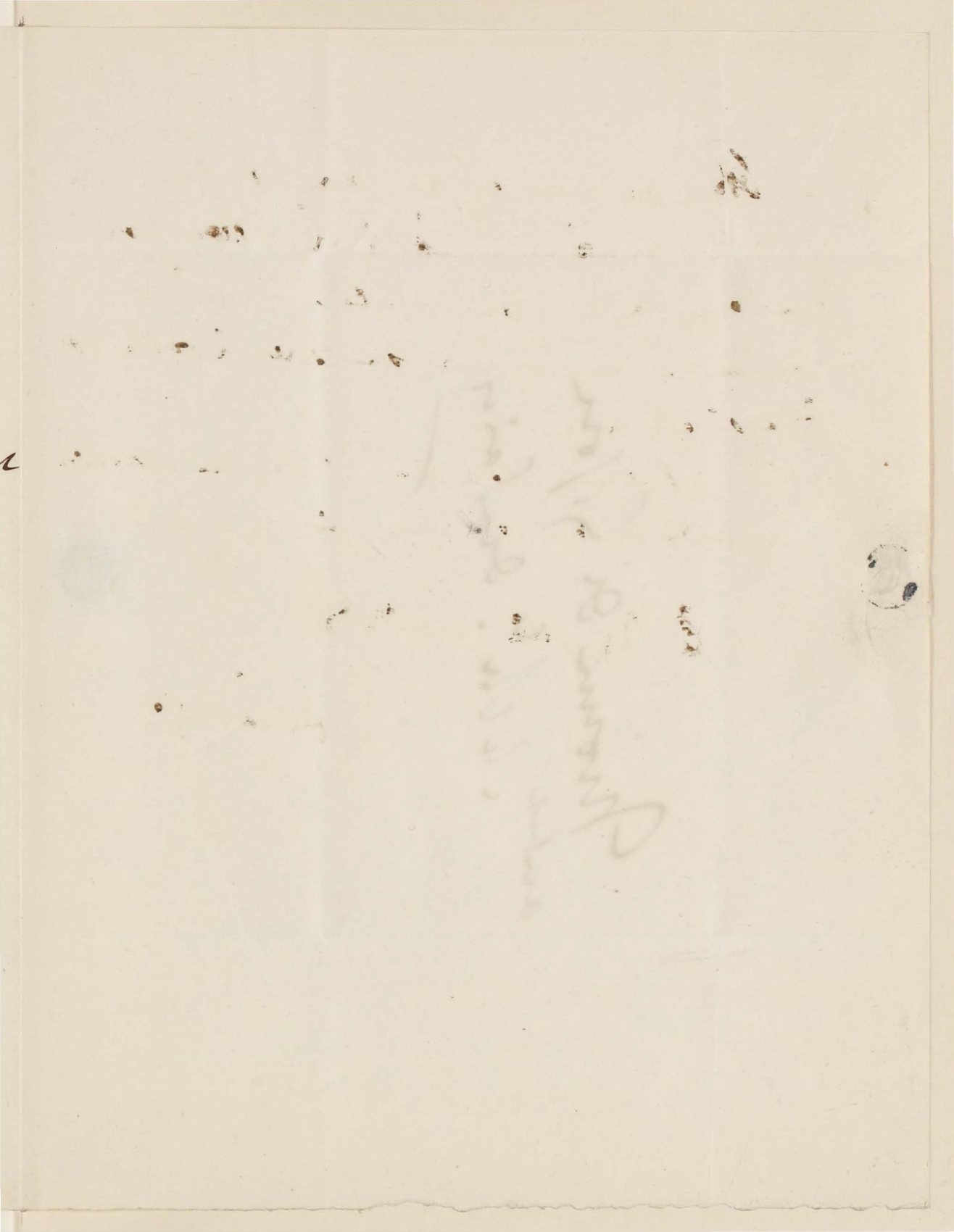
Je vais partir quelques jours en voyage. Si par hasard la commission pour les esquisses s'assemble pendant mon absence c. a. d. avant mardi ou mercredi, j'espère vous en être bien obligé de vouloir

Obten en mon aban ben. tout mon
projet. j'en ai assés. Combien en voy
que vous n'avez le ben. refusé. Le m. d. de
Coulon qui s'en est servi pour cette affaire vous
dire où elle est.

Merci mon de Gibon en attendant
le fait de son vi. au fin au amitié.

à 25 juin 1700

E. de la Roche



Provi de Sifon
ant. i. l. Ch. C. de Sifon
—

10 décembre 1841

Monsieur Dufour, j'ai
avec beaucoup de contrainte qu'on
surtout l'échaffaud. Vous avez reconnu
vous me en comble peut-être et j'ai
difficile de faire établir quand je
voudrais répondre aux travaux. — Je
ferais la demande que vous en conseil,
quoique je ne peux pas avoir un
bien grand privilège en cachant une
ébauche inférieure qui ne peut donner
idée de mon travail.

Tout à vous

E. Delang

Le 7 1841

~~à~~

Proverbia sapientum
adversum mundum
sunt locutiones. Non enim
sunt illae quae in
sceptis, sed quae in
libris sapientum sunt
scriptae. Non enim
sunt illae quae in
sceptis, sed quae in
libris sapientum sunt
scriptae.

De
sapientia

17
17



Herrmann Engelhorn
 Nr. 10 - Wilhelmstr. 10
 Berlin

13 avril 1842

Mon cher Delafosse,

Je vous serais bien reconnaissant de
vouloir bien me faire dresser le plus tôt
possible l'échaffaud del'hemicycle. ~~car~~
~~quant~~ j'ai été passé 5 ou 6 semaines
à la campagne: j'en suis beaucoup mieux.
Mais je n'aurais pas encore assez de force
pour peindre et je commencerais le
travail en attendant pour ne pas perdre
de temps: car cette maladie m'a fort
arriéré. Je vous serais aussi très de faire
rétablir le pied del'écaille de la coupole
pour commencer quelques peintures dans le
paysage qui nous resteraient pour le ton
du reste ~~de~~. Je vous porterai bientôt
mon projet pour l'hemicycle. j'y travaille

aussi activement qu'il lui main-
-tenant.

Mill. aintes

By Delany,

Le 13 avril,

Provisional Register
No. 1000

Monseigneur de Ligon
arch. t. de l'Ép. de Paris

19 avril 1842

Mardi 19 avril, j'ai écrit
beaucoup qui s'en soit entendu de
travail - à l'Armistice. J'en suis pas
assez remis pour travailler à la copie
et le travail du tracé avait été pour
moi beaucoup moins pénible et avait
avancé la besogne. J'avais aussi qu'il
très vite bien dessinés - d - faire tourner
le grand échaffaud sans le pivot : au moins
tel qu'il est maintenant et sans modification.
C'est à qu'on ne peut pas être obligé de sa-
-venir afin de le tenir le meilleur parti.

Le 19 avril

Le 19 avril

Eydeland

Thom & S. 10

4 juillet 1842

Mon cher fils,

J'vous prie bien reconnaître
de vouloir bien donner des ordres
pour le retournement du pied de
l'échaffaud. J'ai passé un mois à la
Carpenterie et suis plus propre au
travail : j'espère avancer d'ici à
quelque temps.

With affect

Eugène

ce 7 juillet

1818

Mon cher Monsieur,

J'ai l'honneur de vous adresser
ci-joint le rapport que vous
m'avez demandé de faire sur
l'état des affaires de la
Compagnie de la Marine et
des Colonies. J'ai cru devoir
vous en adresser un exemplaire
par la poste, et un autre
par la voie ordinaire.

Je suis, Monsieur, avec
un très-haut respect,
votre très-obéissant serviteur,

J. B. de
Lamoignon

à Paris le 15 Mars 1818



Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible handwriting, possibly a signature or initials.

Monsieur de Gisors
arch.^t. de Chamb. de Gisors

5

7 avril 1844

Mon cher Gifon, quel que
part qu'on prenne pour la preparation de
la caryote, il se agit necessaire qu'elle fut
grattée et mélangée ensuite à deux
couches d'huile de lin bouillante.
Toutes ces operations demandent du temps
et de plus il faut que les Couches soient
bien seches. Je vous prie donc instam-
ment de ne pas mettre de retard si c'est
possible. Je vous prie d'insister pour
que ce soit de l'huile de lin.

Tout à vous

Engelmann

Le 7 avril.

April 1864

Dear Mother

I received your kind letter of the 15th and was glad to hear from you. I am well and hope these few lines will find you the same. I have not much news to write at present.

I have not seen any of the boys since they left. I hope they are all well. I have not seen any of the girls either. I have not seen any of the children either. I have not seen any of the family either. I have not seen any of the friends either. I have not seen any of the neighbors either. I have not seen any of the country either. I have not seen any of the world either.

Yours affectionately

John Doe

1864



Monsieur Delisoy
arch. de la Ch. de Paris
au Luxembourg

1715

11



15 Decembre 1844

Monsieur de Gisors

J'ai plus de appoints qu'aujourd'hui
C'est de là aussi que terminent le long
moi pour être forcé à travailler
long temps dans l'obscurité, j'ai eu
les yeux en très mauvais état pendant
six semaines, et je n'en ai pas encore
recouvré l'usage comme auparavant. Il
me faut absolument beaucoup jouer à la
bouteille ce ne serait pas pour longtemps; mais
dans cette saison et avec l'éloignement on
j'espère du Luxembourg à Paris, sans
parler du froid, ce serait une chose impos-
sible. Veuillez donc s'il vous plaît le dire
à l'écrit, du regret que j'en ai.

Je vous prie bon pour faire enlever
le plus possible les toiles que vous mettra
pour cacher les appoints. au point où elle
en sont, la privation de la lumière les ferait

change ~~de~~ faire les ciels. Je vous
fais bien reconnaître de faire faire
cela. Avez bien vu votre requête
et avec amitié.

Eydelaroy

le 15 86

Handwritten numbers and circular stamps at the top of the page.

Provisional Register
of the State of New York

of the Department of the State





Gy



15

Monsieur de Gisors
 arch^e évêq^{ue} de l'airain
 au Luxembourg



14/ juillet 1861

Mon cher Gibus

On m'auroit pu prendre une petite
 lettre dans les Syrenes. Je ne
 peux pas être à Paris avant le 10 août
 moi je reprendrais tout de suite mon
 travail et j'irai voir l'archevêque.
 Depuis que je suis sur votre route il
 me va plus difficile. Devenir voir la
 tête de mon départ fait aussi que
 j'avance un peu plus.

Beaucoup mille amitiés
 et compliments à tous.

Gibus

1844

Präsident der Republik

Ich habe die Ehre Ihnen
hiermit zu schreiben
dass ich die Ehre habe
Ihre Botschaft zu empfangen
und Ihnen zu versichern
dass ich dieselbe
mit der grössten Aufmerksamkeit
in Betrachtung gezogen
habe.

Ich bin, Sir,
Ihr ergebener Diener

James K. Polk

1850

London

1850

1850



Handwritten flourish or signature mark.

Monsieur J. G. For
M^{tr} de la Chambre de Jais



Au Luxembourg.



14
mardi 26. Aöm 1843

Monsieur de Giron, je ne sçavois
bien sur tard que j'aurois voulu et vous
prie de vouloir bien donner des ordres
pour faire découvrir le plus tôt possible
la copie de la bibliothèque pour que je
pussé commencer à travailler. J'aurois et vous
vu un instant et vous le demande moi
même si j'étais obligé à toutes sortes de
cours en arrivant. J'étais avec vous
toujours un de ce matin.

Tout à vous

Sydelacroix

Vous sçavez bien aisément pour m'écrire
un mot si vous me diriez quel jour je
pourrais reprendre.

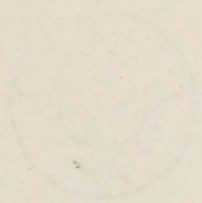
Handwritten text at the top of the page, possibly a date or header.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script.

Handwritten text line, possibly a signature or a specific note.

Handwritten text line, possibly a name or a title.

Final section of handwritten text at the bottom of the page.



The enclosed papers are
 for the use of the
 committee on the
 subject of the
 proposed amendments
 to the constitution
 of the State of
 New York.



Messieurs de Gisors
 et Co Ch^{rs} de Paris



au Luxembourg

7 Novembre 1845.

Monsieur de Gisors,

Je suis libre plutôt que je ne
 pensais pour l'être entièrement: je
 suis encore obligé d'aller d'urgence
 en temps à la Ch^{te} en député, mais
 si l'échaffaud del'hémicycle est
 remis en place, j'aurais aussi y
 travailler et j'aurais probablement tout
 terminé pour l'ouverture de la session.
 Veuillez me faire avertir par M. Regnard
 quand l'échaffaud sera replacé si il
 peut l'être.

Avec respect.

Suzelaerois

Ce 7 oct.



Monsieur de Sisors
 amb^{te}. de la Ch. de Paris
 au Luxembourg.



